

华夏人之长白云故乡

Being Chinese in Aotearoa: A photographic journey

时间: 从2017年2月10日(周五)起, 每天展出 地点: SAINSBURY HORROCKS 画廊 凭博物馆门票可免费参加
DAILY FROM FRI 10 FEB, SAINSBURY HORROCKS GALLERY, LEVEL 2

展览“长白云之乡的华人”是为了赞美在新西兰的华人生活而举办。本次展览将展出一百多张照片, 引导您领略在新西兰的华人们那多姿多彩的生活体验。浏览这些照片, 就好像发现一段又一段的故事, 那个1842年就来到新西兰生活的 Appo Hocton 的故事; 那些二十一世纪新移民们的故事; 从最早的一批金矿工人、商人到艺术家, 建筑师们的故事; 从早期的住民到如今成熟完整的社区的所有故事。通过电影和口述的历史, 您还可以亲耳听到新西兰华人讲述, 在今天, 拥有华裔血统对他们来说到底意味着什么。

除此之外, 我们还将展出由平面艺术家 Ant Sang 和作家 Helene Wong 共同创作的系列漫画书作品。该系列漫画书会带您跟随两位奥克兰华人的足迹, 游览当代奥克兰, 一路遇到充满魅力的老老少少。

This exhibition looks between the frames of close to 100 photographs to uncover the rich and varied experiences of Chinese people in New Zealand.

Follow the story from Appo Hocton, who arrived in 1842, to new migrants in the 2000s, from pioneering goldminers and merchants to architects and entrepreneurs, from early settlers to established communities. Through films and oral histories hear New Zealanders speak about what being Chinese means to them today.

The exhibition also features a new series of comic-book artworks from graphic artist Ant Sang and writer Helene Wong. The series follows two Chinese Aucklanders as they take a tour of contemporary Auckland and meet a range of fascinating figures along the way.



Image: Joe and Fay Gock, Mangere market gardeners who first cultivated seedless watermelon in New Zealand. Megan Blackwell private collection.